

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2016/2137

av den 6 december 2016

om ändring av förordning (EU) nr 36/2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av rådets beslut 2013/255/Gusp av den 31 maj 2013 om restriktiva åtgärder mot Syrien ⁽¹⁾,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Genom rådets förordning (EU) nr 36/2012 ⁽²⁾ får de åtgärder som föreskrivs i beslut 2013/255/Gusp verkan.
- (2) Den 6 december 2016 antog rådet beslut (Gusp) 2016/2144 ⁽³⁾, där det fastställs ändringar för att möjliggöra inköp och transport av olja och petroleumprodukter och härmed sammanhängande tillhandahållande av finansiering eller finansiellt bistånd i Syrien genom tydligt definierade kategorier av personer och enheter endast i syfte att tillhandahålla humanitärt bistånd eller stöd till civilbefolkningen i Syrien. Genom det beslutet ändras också de relevanta därmed sammanhängande avvikelserna från restriktionerna avseende frysning av tillgångar och ekonomiska resurser.
- (3) Denna åtgärd omfattas av tillämpningsområdet för fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, och lagstiftningsåtgärder på unionsnivå är därför nödvändiga för att genomföra den, särskilt för att säkerställa att den tillämpas på ett enhetligt sätt av ekonomiska aktörer i alla medlemsstater.
- (4) Förordning (EU) nr 36/2012 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EU) nr 36/2012 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 6 ska ändras på följande sätt:

a) Led d ska ersättas med följande:

”d) att direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller finansiellt bistånd, inbegripet finansiella derivat, samt försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i led a,”.

b) Följande led ska införas:

”da) att direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller finansiellt bistånd, inbegripet finansiella derivat, samt försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i leden b och c, och”.

c) Led e ska ersättas med följande:

”e) att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet som direkt eller indirekt syftar till eller leder till kringgående av de förbud som avses i led a, b, c, d eller da.”

⁽¹⁾ EUT L 147, 1.6.2013, s. 14.

⁽²⁾ Rådets förordning (EU) nr 36/2012 av den 18 januari 2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien och om upphävande av förordning (EU) nr 442/2011 (EUT L 16, 19.1.2012, s. 1).

⁽³⁾ Rådets beslut (Gusp) 2016/2144 av den 6 december 2016 om ändring av beslut 2013/255/Gusp om restriktiva åtgärder mot Syrien (se sidan 22 i detta nummer av EUT).

2. Artikel 6a ska ersättas med följande:

"Artikel 6a

1. Förbuden i artikel 6 b, c och e ska inte tillämpas på inköp eller transport i Syrien av petroleumprodukter eller på därmed sammanhängande tillhandahållande av finansiering eller finansiellt bistånd genom offentliga organ eller genom juridiska personer, enheter eller organ som mottar offentlig finansiering från unionen eller medlemsstater i syfte att tillhandahålla humanitärt bistånd eller stöd till civilbefolkningen i Syrien, förutsatt att dessa produkter inköps eller transporteras enbart i syfte att tillhandahålla humanitärt bistånd i Syrien eller stöd till civilbefolkningen i Syrien.

2. Med avvikelse från artikel 6 b, c och e, i fall som inte omfattas av punkt 1 i den här artikeln, får en medlemsstats behöriga myndighet, angiven på den webbplats som förtecknas i bilaga III, ge tillstånd till inköp och transport i Syrien av petroleumprodukter eller tillhandahållande av därmed sammanhängande finansiering eller finansiellt bistånd, på de allmänna och särskilda villkor den anser lämpliga, under förutsättning att sådana inköp och sådan transport

- a) sker enbart i syfte att tillhandahålla humanitärt bistånd i Syrien eller stöd till civilbefolkningen i Syrien, och
- b) inte bryter mot något av förbuden enligt denna förordning.

Den berörda medlemsstaten ska underrätta de andra medlemsstaterna och kommissionen om alla tillstånd som den beviljar enligt denna punkt inom två veckor efter beviljandet. Underrättelsen ska innehålla närmare uppgifter om den juridiska person, den enhet eller det organ som beviljats tillståndet och om dess humanitära verksamhet i Syrien.

3. Denna artikel ska inte påverka efterlevnaden av rådets förordning (EG) nr 2580/2001 (*), rådets förordning (EG) nr 881/2002 (**) eller rådets förordning (EU) 2016/1686 (***).

(*) Rådets förordning (EG) nr 2580/2001 av den 27 december 2001 om särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter i syfte att bekämpa terrorism (EGT L 344, 28.12.2001, s. 70).

(**) Rådets förordning (EG) nr 881/2002 av den 27 maj 2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med organisationerna Isil (Daish) och al-Qaida associerade personer och enheter (EGT L 139, 29.5.2002, s. 9).

(***) Rådets förordning (EU) 2016/1686 av den 20 september 2016 om införande av ytterligare restriktiva åtgärder mot Isil (Daish) och al-Qaida samt fysiska och juridiska personer, enheter eller organ som har samröre med dem (EUT L 255, 21.9.2016, s. 1)."

3. Följande artikel ska införas:

"Artikel 6b

Förbuden i artikel 6 b, c och e ska inte tillämpas på inköp eller transport i Syrien av petroleumprodukter eller därmed sammanhängande tillhandahållande av finansiering eller finansiellt bistånd genom en diplomatisk eller konsulär beskickning om dessa produkter inköps eller transporteras för beskickningens officiella ändamål."

4. I artikel 16 ska led e ersättas med följande:

"e) avsedda, i fall som inte omfattas av artikel 16b, att betalas till eller från ett konto tillhörande en diplomatisk eller konsulär beskickning eller en internationell organisation som åtnjuter immunitet enligt internationell rätt, i den mån sådana betalningar är avsedda att användas för den diplomatiska eller konsulära beskickningens eller den internationella organisationens officiella ändamål,"

5. I artikel 16 ska led f utgå.

6. Artikel 16a ska ersättas med följande:

"Artikel 16a

1. Förbudet i artikel 14.2 ska inte tillämpas på tillgångar eller ekonomiska resurser som görs tillgängliga genom offentliga organ eller genom juridiska personer, enheter eller organ som mottar offentlig finansiering från unionen eller medlemsstater i syfte att tillhandahålla humanitärt bistånd i Syrien eller stöd till civilbefolkningen i Syrien, under förutsättning att tillhandahållandet av sådana tillgångar eller ekonomiska resurser står i överensstämmelse med artikel 6a.1.

2. I fall som inte omfattas av punkt 1 i denna artikel och med avvikelse från artikel 14.2 får de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga III ge tillstånd till att vissa tillgångar eller ekonomiska resurser görs tillgängliga, på de allmänna och särskilda villkor de anser lämpliga, under förutsättning att tillgångarna eller de ekonomiska resurserna är nödvändiga i det enda syftet att tillhandahålla humanitärt bistånd i Syrien eller stöd till civilbefolkningen i Syrien.

3. Med avvikelse från artikel 14.1 får de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga III ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs, på de allmänna och särskilda villkor de anser lämpliga, under förutsättning att

- a) tillgångarna eller de ekonomiska resurserna är nödvändiga i det enda syftet att tillhandahålla humanitärt bistånd i Syrien eller stöd till civilbefolkningen i Syrien, och
- b) tillgångarna eller de ekonomiska resurserna frigörs till FN i syfte att tillhandahålla eller underlätta tillhandahållandet av stöd i Syrien i enlighet med åtgärdsplanen för humanitärt bistånd till Syrien eller eventuella efterföljande planer som samordnas av FN.

4. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de andra medlemsstaterna och kommissionen om alla tillstånd som den beviljar enligt punkterna 2 och 3 i denna artikel inom två veckor efter beviljandet.”

7. Följande artikel ska införas:

”Artikel 16b

Förbudet i artikel 14.2 ska inte tillämpas på tillgångar eller ekonomiska resurser som görs tillgängliga från ett konto som tillhör en diplomatisk eller konsulär beskickning, under förutsättning att dessa tillgångar eller ekonomiska resurser tillhandahålls för beskickningens officiella ändamål i enlighet med artikel 6b.”

8. Bilaga IV ska ersättas med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 6 december 2016.

På rådets vägnar

P. KAŽIMÍR

Ordförande

BILAGA

"BILAGA IV

FÖRTECKNING ÖVER RÅOLJA OCH PETROLEUMPRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 6

Del A	RÅOLJA
HS-nummer	Beskrivning
2709 00	Råolja erhållen ur petroleum eller ur bituminösa mineral.
Del B	PETROLEUMPRODUKTER
HS-nummer	Beskrivning
2710	Oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral, andra än råolja; produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, innehållande som karaktärgivande beståndsdel minst 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral; avfallsoljor (med undantag för flygfoto­gen enligt KN-nummer 2710 19 21, som får köpas i Syrien om det är avsett och används enbart för fortsatt flygning med det luftfartyg i vilket det tankades).
2712	Vaselin; paraffin, mikrovax, "slack wax", ozokerit, montanvax (lignitvax), torrvax, andra mineralvaxer och liknande produkter erhållna genom syntes eller genom andra processer, även färgade.
2713	Petroleumkoks, petroleumbitumen, (asfalt) och andra återstoder från oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral.
2714	Naturlig bitumen och naturasfalt; bituminösa skiffrar och oljeskiffrar samt naturlig bitumenhaltig sand; asfaltit och asfaltsten.
2715 00 00	Bituminösa blandningar baserade på naturasfalt, naturlig bitumen, petroleumbitumen, mineraltjära eller mineraltjärbeck (t.ex. asfaltmastix, "cut backs").